

Kanne 29.5.2017 – SAS Cargo Group ym. v. komissio

(Asia T-324/17)

(2017/C 239/66)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: SAS Cargo Group A/S (Kastrup, Tanska), Scandinavian Airlines System Denmark-Norway-Sweden (Tukholma, Ruotsi), SAS AB (Tukholma) (*edustajat:* asianajajat B. Creve, M. Kofmann ja G. Forwood sekä barrister J. Killick)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan SEUT 101 artiklan, ETA-sopimuksen 53 artiklan ja Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen lentoliikenteestä tehdyn sopimuksen 8 artiklan mukaisesta menettelystä (asia AT.39258 – Lentorahti) 17.3.2017 annetun komission päätöksen C(2017) 1742 final kokonaan tai osittain;
- vaihtoehtoisesti alentamaan kantajille määrättyjen sakkojen määrää;
- toteuttamaan pyydetty prosessinjohtotoimet tai asian selvittämistoimet taikka muut tarpeelliseksi katsomansa toimenpiteet; ja
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa viiteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu kantajien puolustautumisoikeuksien ja prosessuaalisen yhdenvertaisuuden periaatteen loukkaamiseen sillä perusteella, että kantajilta evättiin oikeus saada tutustua merkitykselliseen sekä syyllisyyttä osoittavaan että syyttömyyttä osoittavaan selvitysaineistoon, mukaan lukien selvitysaineisto, jonka komissio sai haltuunsa väitetiedoksiannon tiedoksi antamisen jälkeen.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu toimivallan puuttumiseen siltä osin kuin kyse on SEUT 101 artiklan ja ETA-sopimuksen 53 artiklan soveltamisesta Euroopan talousalueelle saapuviin lentorahtipalveluihin ja reitteihin Sveitsin ja kolmen sellaisen valtion välillä, jotka eivät ole EU- tai ETA-maita.
- 3) Kolmas kanneperuste perustuu virheeseen komission tekemässä selvitysaineiston arvioinnissa ja sen esittämässä toteamuksessa, jonka mukaan arviointi osoitti kantajien osallistuneen riidanalaisessa päätöksessä todettuun maailmanlaajuiseen, yhtenä kokonaisuutena pidettävään ja jatkettuun kilpailusääntöjen rikkomiseen taikka tienneen siitä.
- 4) Neljäs kanneperuste perustuu SEUT 266 artiklan rikkomiseen, Euroopan unionin perusoikeuskirjan 17 artiklan ja SEUT 296 artiklan toisen kohdan rikkomiseen sillä perusteella, että riidanalaisessa päätöksessä on sisäisiä epäjohtonmukaisuuksia erityisesti väitettyä kilpailusääntöjen rikkomista koskevan vastuun osalta.
- 5) Viides kanneperuste perustuu siihen, että komissio oli väärässä määrätessään kantajille sakkoja, koska kantajien ei voida katsoa olevan vastuussa väitetystä kilpailusääntöjen rikkomisesta, ja että komissio teki joka tapauksessa virheen sakkojen määrän laskennassa myynnin arvon osalta, erityisesti SAS Cargon erityistä tilannetta koskeviin vakavuustekijään, kestoon, korotukseen rikkomisen jatkamisen perusteella sekä erinäisiin lieventäviin asianhaaroihin liittyen; kantajien mukaan tällainen sakko pitäisi nimittäin peruuttaa tai sen määrää pitäisi alentaa huomattavasti.

Kanne 29.5.2017 – Koninklijke Luchtvaart Maatschappij v. komissio

(Asia T-325/17)

(2017/C 239/67)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Koninklijke Luchtvaart Maatschappij NV (Amstelveen, Alankomaat) (*edustaja:* asianajaja M. Smeets)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan SEUT 101 artiklan, ETA-sopimuksen 53 artiklan ja Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen lentoliikenteestä tehdyn sopimuksen 8 artiklan mukaisesta menettelystä (asia AT.39258 – Lentorahti) 17.3.2017 annetun komission päätöksen C(2017) 1742 final kokonaisuudessaan ensimmäisen kanneperusteen mukaisesti mielivaltaisen kohtelun kiellon rikkomisen ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen loukkaamisen perusteella; toisen kanneperusteen mukaisesti (ensisijaisesti) Euroopan talousalueen ulkopuolella sijaitsevilta lentokentiltä Euroopan talousalueella sijaitseville lentokentille tapahtuvan lentoliikenteen osalta tuomiovallan puuttumisen perusteella; neljännen kanneperusteen mukaisesti (ensisijaisesti) Euroopan unionin perusoikeuskirjan 49 artiklan, SEUT 101 artiklan, ETA-sopimuksen 53 artiklan ja Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen lentoliikenteestä tehdyn sopimuksen 8 artiklan sekä sakkujen laskennasta annettujen suuntaviivojen ⁽¹⁾ rikkomisen perusteella; tai
- kumoamaan toisen kanneperusteen mukaisesti (toissijaisesti) riidanalaisen päätöksen 1 artiklan 2 kohdan d alakohdan ja 1 artiklan 3 kohdan d alakohdan siltä osin kuin näissä säännöksissä katsotaan, että kantaja syyllistyi kilpailusääntöjen rikkomiseen Euroopan talousalueen ulkopuolella sijaitsevilta lentokentiltä Euroopan talousalueella sijaitseville lentokentille tapahtuvan lentoliikenteen osalta; ja
- kumoamaan kolmannen kanneperusteen mukaisesti riidanalaisen päätöksen 1 artiklan 1 kohdan d alakohdan, 1 artiklan 2 kohdan d alakohdan, 1 artiklan 3 kohdan d alakohdan ja 1 artiklan 4 kohdan d alakohdan siltä osin kuin kyseisissä säännöksissä todetaan yhtenä kokonaisuutena pidettävä ja jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen, joka sisältyi provisioiden puuttumiseen; ja
- vaihtoehtoisesti siinä tapauksessa, että unionin yleinen tuomioistuin ei kumoaa riidanalaisista päätöistä kokonaisuudessaan kantajan ensimmäisen, toisen ja neljännen kanneperusteen mukaisesti, käyttämään ensimmäisen, toisen, kolmannen ja neljännen kanneperusteen mukaisesti täyttä harkintavaltaa niiden sakkujen määrän alentamiseksi, jotka kantajalle määrättiin riidanalaisen päätöksen 3 artiklan c alakohdassa ja 3 artiklan d alakohdassa; ja
- velvoittamaan komission korvaamaan tästä menettelystä aiheutuvat oikeudenkäyntikulut siinä tapauksessa, että unionin tuomioistuin kumoaa riidanalaisen päätöksen kokonaan tai osittain taikka alentaa sakkujen määrää.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu mielivaltaisen kohtelun kiellon rikkomiseen ja yhdenvertaisen kohtelun periaatteen loukkaamiseen
 - Kantaja väittää, että riidanalaisessa päätöksessä rikotaan mielivaltaisen kohtelun kieltoa, kun siinä jätetään päätösoosan ulkopuolelle sellaisia yrityksiä, jotka päätöksen perusteluosan mukaan ovat osallistuneet samaan käyttäytymiseen kuin ne, joille riidanalainen päätös on osoitettu.
 - Kantaja väittää lisäksi, että riidanalaisessa päätöksessä loukataan yhdenvertaisen kohtelun periaatetta, kun siinä määrätään kantajalle seuraamuksia kilpailusääntöjen rikkomisesta ja määrätään sille sakkoja sekä asetetaan se siviilioikeudelliseen vastuuseen ja samalla jätetään päätösoosan ulkopuolelle sellaisia yrityksiä, jotka päätöksen perusteluosan mukaan ovat osallistuneet samaan käyttäytymiseen kuin ne, joille riidanalainen päätös on osoitettu.
- 2) Toinen kanneperuste, joka perustuu toimivallan puuttumiseen Euroopan talousalueen ulkopuolella sijaitsevilta lentokentiltä Euroopan talousalueella sijaitseville lentokentille tapahtuvan lentoliikenteen osalta.
 - Kantaja väittää, että riidanalaisessa päätöksessä tukeudutaan virheellisesti olettamaan siitä, että Euroopan talousalueen ulkopuolella sijaitsevilta lentokentiltä Euroopan talousalueella sijaitseville lentokentille tapahtuvaa lentoliikennettä koskeva yhtenä kokonaisuutena pidettävä ja jatkettu kilpailusääntöjen rikkominen pantiin täytäntöön Euroopan talousalueella.
 - Kantaja väittää lisäksi, että riidanalaisessa päätöksessä tukeudutaan virheellisesti olettamaan siitä, että Euroopan talousalueen ulkopuolella sijaitsevilta lentokentiltä Euroopan talousalueella sijaitseville lentokentille tapahtuvaa lentoliikennettä koskevalla yhtenä kokonaisuutena pidettävällä ja jatkettulla kilpailusääntöjen rikkomisella oli välitön, huomattava ja ennakoitavissa oleva vaikutus kilpailuun Euroopan talousalueella.

- 3) Kolmas kanneperuste, joka perustuu perusteluvelvollisuuden laiminlyöntiin ja ilmeiseen arviointivirheeseen sillä perusteella, että provisioiden puuttumista pidettiin rikkomisen erillisenä osatekijänä.
- Kantaja väittää, että ne kaksi oletamaa, joihin riidanalaisessa päätöksessä tukeudutaan, kun siinä määritellään provisioiden puuttuminen rikkomisen erilliseksi osatekijäksi, ovat kyseisen alan taloudellisen ja sääntelyä koskevan asiayhteyden valossa ristiriitaisia.
 - Kantaja väittää myös, että provisioiden puuttuminen ei ole erotettavissa polttoaine- ja turvalisiä koskevista käytännöistä eikä sitä voida pitää rikkomisen erillisenä osatekijänä.
- 4) Neljäs kanneperuste, joka perustuu siihen, että sakoilla loukattiin Euroopan unionin perusoikeuskirjan 49 artiklan, SEUT 101 artiklan ja sakkojen laskennasta annettujen suuntaviivojen mukaan laillisuusperiaatetta ja suhteellisuusperiaatetta ja että kyseiset sakot ovat ilmeisen virheellisiä.
- Kantaja väittää, että KLM Cargon myynnin, johon rikkominen liittyy, arvona on pidettävä polttoaine- ja turvalisien arvoa eikä KLM Cargon liikevaihtoa.
 - KLM Cargon myynnin arvoon, johon sakon perusmäärä perustuu, ei sisälly KLM Cargon myyntiä Euroopan talusalueen ulkopuolella.
 - Sakon määrän alentaminen 15 prosentilla hallituksen puuttumisen perusteella ei vastaa hallituksen puuttumisen astetta rikkomisajanjaksolla.

(¹) Asetuksen N:o 1/2003 23 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti määrättävien sakkojen laskennasta annetut suuntaviivat (EUVL 2003, C 210, s. 2).

Kanne 29.5.2017 – Air Canada v. komissio

(Asia T-326/17)

(2017/C 239/68)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Air Canada (Saint-Laurent, Quebec, Kanada) (edustajat: asianajajat T. Soames, G. Bakker ja I.-Z. Prodromou-Stamoudi, sekä barrister J. Joshua)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan SEUT 101 artiklan, ETA-sopimuksen 53 artiklan ja Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen lentoliikenteestä tehdyn sopimuksen 8 artiklan mukaisesta menettelystä (asia AT.39258 – Lentorahti) 17.3.2017 annetun komission päätöksen C(2017) 1742 final kokonaan tai osittain kantajaa koskevilta osin;
- peruuttamaan kantajalle määrätty sakot tai alentamaan niiden määrää huomattavasti;
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kuuteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste, joka perustuu puolustautumisoikeuksien loukkaamiseen, kuulluksi tulemistä koskevan oikeuden loukkaamiseen sekä olennaisten menettelymääräysten rikkomiseen.
- Kantajan mukaan Euroopan komissio ei antanut väitetiedoksiannossa tiedoksi koko näkemystään, jonka se esitti ensimmäistä kertaa riidanalaisessa päätöksessä, millä kantajaa estettiin puolustautumasta itse sitä vastaan esitettyjä väitteitä vastaan; kantajan mukaan tämä muodostaa riittävän perusteen riidanalaisen päätöksen kumoamiselle kokonaisuudessaan.